

**Poland-Raszyn: Electricity**  
**OJ S 45/2021 05/03/2021**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Urząd Gminy Raszyn  
Postal address: ul. Szkolna 2a  
Town: Raszyn  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Szkoła Podstawowa w Raszynie im. Cypriana Godebskiego  
Postal address: ul. Szkolna 2  
Town: Raszyn  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zespół Szkolno-Przedszkolny w Ładach  
Postal address: ul. Długa 49  
Town: Dawidy Bankowe  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Szkoła Podstawowa w Sękocinie im. Włodzimierza Potockiego

Postal address: ul. Wierzbowa 5

Town: Słomin

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

Contact person: Dorota Czajkowska

E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Przedszkole z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 „Pod Topolą” w Raszynie

Postal address: ul. Pruszkowska 21c

Town: Raszyn

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

Contact person: Dorota Czajkowska

E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Przedszkole nr 2 w Raszynie „W Stumilowym Lesie”

Postal address: ul. Lotnicza 43A

Town: Raszyn

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

Contact person: Dorota Czajkowska

E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Przedszkola nr 3 w Raszynie „Wyspa Skarbów”

Postal address: ul. Poniatowskiego 18

Town: Raszyn

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Przedszkole w Falentach  
Postal address: ul. Opackiego 44  
Town: Falenty  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Przedszkole w Sękocinie  
Postal address: ul. Sękocińska 20  
Town: Sękocin Stary  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Świetlica Środowiskowa „Świetlik”  
Postal address: ul. Spokojna 23  
Town: Rybie  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1.**

**Name and addresses**

Official name: Centrum Sportu Raszyn  
Postal address: ul. Sportowa 30  
Town: Raszyn  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne EKO Raszyn Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Unii Europejskiej 3  
Town: Raszyn  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centrum Kultury Raszyn  
Postal address: al. Krakowska 29A  
Town: Raszyn  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)  
Telephone: +48 227017803  
Fax: +48 227017801  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gminna Biblioteka Publiczna  
Postal address: ul. Poniatowskiego 20  
Town: Raszyn  
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni  
Postal code: 05-090  
Country: Poland  
Contact person: Dorota Czajkowska  
E-mail: [zam.publ@raszyn.pl](mailto:zam.publ@raszyn.pl)

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Dostawa energii elektrycznej dla Gminy Raszyn, jednostek organizacyjnych i podmiotów posiadających osobowość prawną na terenie gminy Raszyn

Reference number: ZP.271.1.31.2020.DC

**II.1.2. Main CPV code**

09310000 Electricity

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa energii elektrycznej dla Gminy Raszyn, jednostek organizacyjnych i podmiotów posiadających osobowość prawną na terenie gminy Raszyn” w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (tj. Dz.U. z 2020 r poz. 833 ze zm).

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 4 826 781,38 PLN / Highest offer: 5 716 744,80 PLN taken into consideration

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Main site or place of performance: Województwo mazowieckie, powiat pruszkowski, Gmina Raszyn

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa energii elektrycznej dla Gminy Raszyn, jednostek organizacyjnych i podmiotów posiadających osobowość prawną na terenie gminy Raszyn” w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (tj. Dz.U. z 2020 r poz. 833 ze zm).

Do zakresu przedmiotu zamówienia należy dostawa energii elektrycznej na potrzeby eksploatacji budynków, obiektów użyteczności publicznej oraz oświetlenia ulic na terenie gminy Raszyn tj. do poszczególnych punktów poboru energii elektrycznej dla Gminy Raszyn, dziesięciu jednostek organizacyjnych gminy Raszyn oraz trzech podmiotów posiadających osobowość prawną tj. do:

- 1) Gminy Raszyn z siedzibą w Raszynie przy ul. Szkolnej 2a, 05-090 Raszyn, (wraz z oświetleniem ulicznym oraz pozostałym wykorzystaniem, wyszczególnione w załączniku nr 1);
- 2) Szkoła Podstawowa w Raszynie im. Cypriana Godebskiego z siedzibą w Raszynie przy ul. Szkolnej 2, 05-090 Raszyn;
- 3) Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Ładach, z siedzibą w Dawidach Bankowych przy ul. Długiej 49, 05-090;
- 4) Szkoły Podstawowej w Sękocinie im. Włodzimierza Potockiego, z siedzibą w Słominie przy ul. Wierzbowej 5, 05-090 Raszyn;
- 5) Przedszkola z Oddziałami Integracyjnymi nr 1, „Pod Topolą” w Raszynie, z siedzibą w Raszynie przy ul. Pruszkowskiej 21c, 05-090 Raszyn;
- 6) Przedszkola nr 2 w Raszynie „W Stumilowym Lesie”, z siedzibą w Raszynie przy ul. Lotniczej 43A, 05-090 Raszyn;
- 7) Przedszkola nr 3 w Raszynie „Wyspa Skarbów”, z siedzibą w Raszynie przy ul. Poniatowskiego 18, 05-090 Raszyn
- 8) Przedszkola w Falentach, z siedzibą w Falentach, ul. Opackiego 44, 05-090;
- 9) Przedszkola w Sękocinie, z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Sękocińskiej 20, 05-090 Raszyn;
- 10) Świetlicy Środowiskowej „Świetlik” z siedzibą w Rybiu przy ul. Spokojnej 23, 05-090 Raszyn;
- 11) Centrum Sportu Raszyn z siedzibą w Raszynie przy ul. Sportowej 30, 05-090 Raszyn;
- 12) Gminnego Przedsiębiorstwa Komunalnego EKO Raszyn Sp. z o.o., z siedzibą w Raszynie przy ul. Unii Europejskiej 3, 05-090 Raszyn;
- 13) „Centrum Kultury Raszyn” z siedzibą w Raszynie przy al. Krakowskiej 29A, 05-090 Raszyn;
- 14) Gminnej Biblioteki Publicznej, z siedzibą w Raszynie przy ul. Poniatowskiego 20, 05-090 Raszyn.

Łącznie Zamawiający wyznaczył 237 punktów poboru energii elektrycznej do: oświetlenia ulic, dróg oraz obiektów użyteczności publicznej.

Szacunkowe ilości energii w zakresie każdej z taryf w okresie trwania umowy (tj. 24 mies.) określone zostały w załączniku A.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 217-530074](#)

#### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 1

**Title:**

Dostawa energii elektrycznej dla Gminy Raszyn, jednostek organizacyjnych i podmiotów posiadających osobowość prawną na terenie gminy Raszyn

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/02/2021

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Orange Energia Sp. z o.o.

Postal address: Al. Jerozolimskie 160

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 02-326

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

## **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy. Warunki zmiany postanowień umowy, określone zostały w Istotnych postanowieniach umowy – załączniku do SIWZ.

Z uwagi na szacunkowe określenie zużycia energii (możliwość zwiększenia poboru energii spowodowana np. warunkami pogodowymi, możliwy rozwój infrastruktury, modernizację instalacji odbiorczych, likwidację zbędnych PPE), Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania zmian

W umowie (tzn. zwiększenie w czasie trwania umowy wartości dostawy o maks. 10 %.

Ewentualne wprowadzenie zmian, nastąpi tylko w załączniku do umowy zawierającym wykaz PPE i ich numery ewidencyjne.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/03/2021